



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2011.12.20.
COM(2011) 903 végleges

2011/0440 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az európai demográfiai statisztikákról

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat célkitűzései**

E javaslat célja, hogy kidolgozzon egy demográfiai statisztikákra vonatkozó rendeletet, amely szabályozza a népességre vonatkozó adatok, valamint a népesség alapvető eseményeinek harmonizációját és szolgáltatását.

- **Háttér-információk**

Az egyre növekvő és összetett demográfiai kihívások miatt egyértelművé vált, hogy európai szintű közös jogszabályok elfogadására van szükség a demográfiai statisztikákat illetően. Az Európai Bizottságnak jó minőségű információkra van szüksége a népességről és az uniós népesség alapvető eseményeiről. Csaknem valamennyi olyan szakpolitikai területen, ahol az EU aktív – legyen az gazdasági, szociális vagy környezeti – jó minőségű demográfiai statisztikákra van szükség a működési célkitűzések megfogalmazásához és a haladás értékeléséhez, például a tagállamok megalapozott összehasonlításához. Az adatok lehetnek közvetlenül felhasználhatók vagy szolgálhatnak különböző típusú mutatók kiszámításának alapjául (demográfiai mutatók és „egy főre eső” mutatók).

Az Unió demokratikus működése a lehető legmagasabb színvonalú éves népesség-előrejelzést követeli meg. Az Eurostat által évente összegyűjtött és közzétett tagállami össznépességi adatokat az uniós döntéshozatali folyamat során is felhasználják (minősített többségi szavazás a Tanácsban). Jelenleg az egyik kritérium értelmében – ha valamely tagállam ezt kéri – a minősített többséghez le kell ellenőrizni, hogy az adott tagállamok összesített népessége eléri-e az EU népességének 62 %-át, amit a népességi adatok alapján számítanak ki. A népességi adatok jelentősége még jobban megnő majd, amikor az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) bekezdése értelmében 2014. november 1-jétől a minősített többséghez a Tanács tagjainak legalább 55 %-ára és legalább tizenöt tagállamra lesz szükség, amelyek együtt az EU népességének legalább 65 %-át képviselik (kettős többség).

A tagállamok államháztartási egyensúlya fenntartásának hosszú távú értékelését többek között az Eurostat népesség-előrejelzései alapján végzik, amelyek összeállításához időszerű, pontos, megbízható és konzisztens idősorokra van szükség a népességről, a születésekről és az elhalálozásokról, valamint megalapozott feltételezésekre a termékenység, a várható élettartam és a migrációs áramlások alakulásának vonatkozásában.

Az Európai Tanács 2001-es göteborgi ülésén elindított és 2006-ban felülvizsgált fenntartható fejlődési stratégiát az Eurostat monitoringjelentésének segítségével értékelik, amely az uniós időskorú eltartottak arányára, termékenységi arányszámokra és várható élettartamra vonatkozó idősorokat használ.

Az EU-nak a gazdasági, társadalmi és területi kohézió megvalósításában elért haladásának mérése egy olyan jelentés alapján történik, amely többek között az Eurostat regionális demográfiai adatain alapul.

- **Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen**

A javaslat által érintett területen nincsenek hatályos rendelkezések.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzésével**

Az EU jogszabályai a lehető legmagasabb színvonalú népességi adatokat követelik meg az Eurostattól. Emellett számos európai uniós szakpolitika területén a működési célkitűzések megfogalmazásának és a haladás értékelésének elősegítése érdekében információkra van szükség az uniós népesség alapvető eseményeiről. Az adatoknak időszerűnek, pontosnak, teljesnek, koherensnek és uniós szinten összehasonlíthatónak kell lenniük, és gyakran regionális szinten, változók szerinti bontásban és olyan minőségben kell rendelkezésre állniuk, melyet kizárólag egy demográfiai statisztikákra vonatkozó európai uniós jogszabály garantálhat.

A javasolt európai demográfiai statisztikákról szóló rendelet rögzíti az európai statisztikákra vonatkozó magatartási szabályzat azon elveit, amelyek a minőség biztosítására vonatkozó kötelezettségvállalással, a megbízható módszertannal, a költséghatékonysággal, a relevanciával, a pontossággal és megbízhatósággal, valamint a koherenciával és összehasonlíthatósággal kapcsolatosak.

A közösségi statisztikai programról szóló (2008–2012), 2007. december 11-i 1578/2007/EK európai parlamenti és tanácsi határozat¹ megállapítja, hogy a demográfiai statisztikák fő célja, hogy rendelkezésre bocsássák az európai demográfiai változások hatásainak értékeléséhez szükséges átfogó adatállományt és elemzéseket.

Az e javaslat által érintett adatokat néhány éve már gyűjtik önkéntes alapon. Ennek során a tagállamok sokféle demográfiai fogalom meghatározást, elvet és módszert alkalmaznak, amelyek miatt az érintett adatok nagy eséllyel heterogének, összehasonlíthatatlanok, nem konzisztensek és nem időszerűek. Továbbá a migrációra és a nemzetközi védelemre vonatkozó közösségi statisztikákról, valamint a külföldi állampolgárságú munkavállalókra vonatkozó statisztikák összeállításáról szóló 311/76/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. július 11-i 862/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet², valamint a nép- és lakásszámlálásról szóló, 2008. július 9-i 763/2008/EK rendelet³ elfogadását követően a jelenlegi javaslat célja a népességet érintő adatok harmonizációjának kiegészítése.

2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL; HATÁSVIZSGÁLAT

- **A Bizottság szolgálatai közötti belső eszmecserék/egyeztetések**

A kidolgozási folyamatban leginkább érintett bizottsági szolgálatok az SG, EMPL, REGIO, SANCO, ECFIN és AGRI főigazgatóságok voltak. Az előkészítő szakaszban (előzetes értékelés) írásos konzultáció keretében hivatalosan kikérték a javaslatról alkotott véleményüket. A kidolgozási folyamat során gyakori és rendszeres egyeztetés zajlott, beleértve a kétoldalú egyeztetéseket és a demográfiai munkacsoportban való rendszeres részvételt is. Valamennyi megkérdezett szolgálat kedvező véleményt alkotott a projektről, de kihangsúlyozták igényeiket és azok jogi és politikai alapját is.

¹ HL L 344., 2007.12.28., 15. o.

² HL L 199., 2007.7.31., 23. o.

³ HL L 218., 2008.8.13., 14. o.

- **Konzultáció az érdekeltekkel**

A tagállamok egy ideje már tudták, hogy az Eurostat jogalkotási kezdeményezést tervez a demográfiai adatok területén. A Bizottság éves statisztikai munkaprogramjában 2007 óta többféle előkészítő munka folyik éves demográfiai statisztikákról szóló keretrendelet-tervezetre vonatkozóan.

2008 márciusa óta az Eurostat aktívan információkat nyújt a tagállamoknak a demográfiai munkacsoportban. 2009 novemberében a demográfiai munkacsoport megállapította, hogy európai jogszabályra van szükség a demográfiai adatok gyűjtésére vonatkozóan. Ez alkalommal bemutatták a javaslat előzetes értékelését és megvitatták a rendelettervezet első változatával egyetemben. Az első változat kapcsán a tagállamoktól kapott megjegyzéseket beépítették a felülvizsgált tervezetbe, amelyet 2010 végén újra elküldtek a tagállamoknak véleményezésre. A második áttekintést követően kapott megjegyzéseket beépítették a rendelet második változatába, amelyet a demográfiai munkacsoport 2011 áprilisában vitatott meg. A szociális statisztikákkal foglalkozó európai igazgatók rendszeres tájékoztatást kaptak a haladásról.

A javaslatot 2011. november 17-én az európai statisztikai rendszer bizottságának is bemutatták.

A rendszeres megbeszéléseken kívül az információkat egy kifejezetten erre a célra kialakított CIRCA weboldalon is terjesztették.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A javasolt fogalommeghatározások az Egyesült Nemzeteknek a népszámlálásokra és lakásösszeírásokra, valamint a népességstatisztikára vonatkozó nemzetközi ajánlásaiból származnak.

- **A hatások és következmények elemzése**

A javasolt európai uniós demográfiai statisztikai keret biztosítja, hogy az adatok időszerűek, koherensebbek, összehasonlíthatók, konzisztensek és ezáltal relevánsabbak az európai és nemzeti felhasználók számára egyaránt, különösen azt a célt illetően, hogy minden lakos/születés/elhalálozás csak egyszer szerepeljen a statisztikákban.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javaslat összefoglalása**

E rendelet célja, hogy az európai uniós demográfiai statisztikák rendszeres előállításához közös keretet teremtsen, amely szabályozza a népességre és az alapvető eseményekre vonatkozó harmonizált európai statisztikáknak a tagállamok általi gyűjtését, összeállítását, feldolgozását és továbbítását.

- **Jogalap**

Az európai statisztikák jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 338. cikke. Az Európai Parlament és a Tanács a rendes jogalkotási eljárással intézkedéseket fogad el statisztikák készítésére vonatkozóan, amennyiben ez az Unió tevékenységeinek elvégzéséhez

szükséges. Az említett cikk meghatározza az európai statisztikák előállítására vonatkozó követelményeket, és előírja a pártatlanság, a megbízhatóság, a tárgyilagosság, a tudományos függetlenség, a költséghatékonyság és a statisztikai adatok bizalmas kezelése normáinak való megfelelést. Kimondja továbbá, hogy az uniós statisztikák készítése nem róhat túlzott terheket a gazdasági szereplőkre.

- **A szubszidiaritás elve**

Mivel a javaslat nem tartozik az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe, a szubszidiaritás elve érvényesül.

A javaslat célkitűzéseit a tagállamok a következő miatt nem tudják kielégítően megvalósítani:

a statisztikai adatok minőségénél két központi szempont a koherencia és az összehasonlíthatóság. Mivel a népességre és az alapvető eseményekre vonatkozó adatok felhasználása az európai uniós szabályozásnak való megfelelést, az európai uniós szakpolitikák értékelését és/vagy a nemzeti szakpolitikák eredményeinek európai szintű összehasonlítását segítik elő, egyértelmű, hogy az alapul szolgáló adatoknak európai szinten összehasonlíthatónak kell lenniük. Világosan meghatározott uniós keret – vagyis a közös statisztikai elveket és minőségi követelményeket meghatározó európai jogszabály – nélkül a tagállamok ezt az eredményt nem tudják a szükséges mértékben elérni. Ezért a demográfiai statisztikákra vonatkozó rendeletjavaslat elfogadását javasoljuk. A közös uniós keret használatával gyűjtött és összeállított statisztikák nélkül a demográfiai statisztikák nemzeti rendszerei kevésbé lennének relevánsak és hatékonyak.

Ha csak a tagállamok lépnének fel e téren, az a következő okból érintené hátrányosan a tagállami érdekeket:

A közös elveket és fogalommeghatározásokat alkalmazó közös uniós keret hiánya veszélyeztetné vagy teljesen kizárná a jó minőségű demográfiai statisztikák használatának lehetőségét. Az elmúlt évek tapasztalatai egyértelműen azt mutatják, hogy egy nem hivatalos megegyezés kölcsönösen elfogadott, világosan meghatározott és ellenőrzött keret nélkül nem biztosít olyan minőségű statisztikai adatokat, mint amilyenekre a jövőben szükség lesz.

A javaslat célkitűzései uniós szintű fellépéssel a következők miatt valósíthatók meg hatékonyabban:

A javaslat céljait európai szinten jobban meg lehet valósítani egy európai uniós jogi aktus alapján, hiszen kizárólag a Bizottság képes koordinálni a statisztikai adatok uniós szintű harmonizációját. A demográfiai adatok gyűjtését, illetve az összehasonlítható statisztikák összeállítását viszont a szükséges információszolgáltatáshoz legmegfelelőbb források és módszerek alkalmazásával a tagállamok is meg tudják szervezni. Az EU ezért a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban megfelelő intézkedéseket hozhat.

A releváns, időszerű, összehasonlítható és koherens közösségi statisztikák érdekében a javaslat arra törekszik, hogy harmonizálja az elveket, a statisztikák tárgyát, az előírt információk jellemzőit, a lefedettséget, a minőségi kritériumokat, valamint az adatszolgáltatásra szabott határidőket és az adatszolgáltatás eredményeit.

A tagállamok az adatokat saját nemzeti forrásaikat és gyakorlatukat használva állítják össze, de kötelesek gondoskodni a továbbított adatok és metaadatok minőségéről és arról, hogy a

választott adatforrások és módszertan megfeleljenek a közös fogalommeghatározásoknak. A tagállamok jelentést készítenek a kötelezettség teljesítésekor felhasznált adatforrásokról, fogalommeghatározásokról és becslési módszerekről, valamint kötelesek bármilyen ezekben bekövetkezett változást jelenteni. A statisztikai információk minőségének értékeléséhez szükséges valamennyi információt az Eurostat rendelkezésére bocsátják.

A javaslat ezért megfelel a szubszidiaritás elvének.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következő miatt:

A rendelet a céljának eléréséhez szükséges minimumra korlátozódik, és nem lép túl azon, ami ehhez szükséges. A nemzeti jogszabályoknak és elveknek megfelelő adatforrások szabad megválasztásának, valamint a becslési technikák és statisztikai módszerek használatának lehetősége csökkenti a válaszadókra, a nemzeti, regionális és helyi hatóságokra, valamint a polgárookra nehezedő pénzügyi és adminisztratív terhet.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: európai parlamenti és tanácsi rendelet.

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt:

A megfelelő eszköz kiválasztása a jogalkotási céltól függ. Az európai szintű információigény miatt az európai statisztika terén az a tendencia, hogy alapjogszabályként irányelvek helyett rendeleteket alkalmaznak. A rendelet azért élvez előnyt, mivel az EU egészére nézve állapítja meg ugyanazt a szabályt, és nem hagy teret a tagállamoknak arra, hogy ne teljes körűen, vagy csupán részleteiben alkalmazzák a jogszabályt. A rendelet közvetlenül alkalmazandó, vagyis nem kell átültetni a nemzeti jogba. Ezzel ellentétben az irányelv a nemzeti jogszabályok harmonizálására irányul, és célkitűzéseit tekintve ugyan kötelező a tagállamokra nézve, ám a nemzeti hatóságoknak meghagyja a választás lehetőségét abban, hogy e célkitűzések elérésére milyen formát kívánnak alkalmazni. Ráadásul az irányelvet át is kell ültetni a nemzeti jogba. A rendelet alkalmazása összhangban áll más, 1997 óta elfogadott, európai statisztikai jogi aktusokkal is.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincsenek az Unió költségvetését érintő vonzatai.

5. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

- **Meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezése**

A javaslat elfogadása nem eredményezi meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezését.

- **Európai Gazdasági Térség**

A javasolt aktus érinti az Európai Gazdasági Térséget, ezért arra is ki kell terjeszteni.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az európai demográfiai statisztikákról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a javaslat nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikke (4) bekezdésének megfelelően 2014. november 1-jétől a minősített többséget a tagállamok népessége alapján állapítják meg.
- (2) A Gazdasági és Pénzügyi Tanács rendszeresen megbízza a Gazdaságpolitikai Bizottságot, hogy az Eurostat népesség-előrejelzései alapján értékelje az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságát és minőségét.
- (3) A statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló, 2003. május 26-i 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁴ megfelelően a Bizottságnak továbbított, területi egységekre lebontott valamennyi tagállami statisztikának a NUTS-osztályozást kell használnia. Következésképpen a regionális statisztika összehasonlíthatósága végett a területi egységeket a NUTS-osztályozás szerint kell meghatározni.
- (4) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 175. cikke értelmében a Bizottság háromévente jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának a gazdasági, társadalmi és területi kohézió elérése terén elért előrehaladásról. E jelentések elkészítéséhez, valamint az uniós régiók – beleértve a különböző régiókat, mint a határokon átnyúló régiókat, nagyvárosi régiókat, vidéki régiókat, hegyvidéki és szigeti régiókat – demográfiai változásainak és lehetséges jövőbeli demográfiai kihívásainak rendszeres ellenőrzéséhez NUTS 3. szintű éves regionális adatokra van szükség. Mivel a népesség eloregedése régióként jelentősen eltérő, az Eurostat feladata, hogy rendszeresen

⁴ HL L 154., 2003.6.21., 1. o.

regionális előrejelzéseket készítsen abból a célból, hogy teljes kép alakuljon ki az Európai Unió NUTS 2. régióinak demográfiai helyzetéről.

- (5) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 159. cikkének megfelelően a Bizottság évente jelentést készít a 151. cikk célkitűzéseinek megvalósításában elért előrehaladásról, beleértve az Unión belüli demográfiai helyzetet.
- (6) A Bizottság „Szolidaritás az egészségügyben: az egészség terén mutatkozó egyenlőtlenségek csökkentése az Európai Unióban” című közleményében⁵ támogatta a az életkorra, nemre, társadalmi-gazdasági státuszra és földrajzi dimenzióra vonatkozó adatok és az egészség terén mutatkozó egyenlőtlenséget jelző mutatók további fejlesztését, illetve gyűjtését.
- (7) Az Európai Tanács 2001-es göteborgi ülésén elindított és 2006-ban felülvizsgált fenntartható fejlődési stratégia célja a ma és a holnap generációi életminőségének folyamatos javítása. A kétévente kiadott Eurostat monitoringjelentés az EU fenntartható fejlődési mutatói alapján tárgyilagos statisztikai képet nyújt az előrelépésekről.
- (8) Az éves demográfiai statisztikai adatok elengedhetetlenek számos szakpolitika – különösen a nemzeti és regionális szintű szociális és gazdasági témák – tanulmányozásához és meghatározásához. A népességstatisztika szintén számos szakpolitikai mutató alapját képezi.
- (9) A népességstatisztikák nélkülözhetetlen elemei az össznépesség számának a számlák európai rendszerének (ESA) keretében való megbecslésének.
- (10) Annak érdekében, hogy biztosítható legyen a tagállamok által szolgáltatott adatok minősége és különösen az összehasonlíthatósága, és európai uniós szinten megbízható összegzések készüljenek, a felhasznált adatoknak ugyanazokon az elveken kell alapulniuk és ugyanarra a referencia-időpontra vagy referencia-időszakra kell vonatkozniuk.
- (11) A demográfiai adatoknak konzisztensnek kell lenniük a migrációra és a nemzetközi védelemre vonatkozó közösségi statisztikákról, valamint a külföldi állampolgárságú munkavállalókra vonatkozó statisztikák összeállításáról szóló 311/76/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. július 11-i 862/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶, valamint a nép- és lakásszámlálásról szóló, 2008. július 9-i 763/2008/EK rendelet⁷ értelmében gyűjtött adatokkal.
- (12) Az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ referenciakeretet biztosít az európai demográfiai statisztikákhoz. A rendelet különösen a szakmai függetlenség, a pártatlanság, a tárgyilagosság, a megbízhatóság, a statisztikai adatok bizalmas kezelése és a költséghatékonyság elvének való megfelelést követeli meg.

⁵ COM(2009)567.

⁶ HL L 199., 2007.7.31., 23. o.

⁷ HL L 218., 2008.8.13., 14. o.

⁸ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.

- (13) Az európai statisztikák kidolgozása, készítése és közzététele során a nemzeti és európai statisztikai hatóságoknak az európai statisztikai rendszer bizottsága által 2011. szeptember 28-án felülvizsgált és naprakésszé tett európai statisztikákra vonatkozó magatartási szabályzatnak megfelelően kell eljárniuk.
- (14) E rendelet biztosítja a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához, valamint a személyes adatok védelméhez való jogot, az Európai Unió alapjogi chartájának 7. és 8. cikkében⁹ előírtak szerint.
- (15) Mivel e rendelet célkitűzését – nevezetesen az európai demográfiai statisztikák szisztematikus tagállami előállítására irányuló közös jogi keret megteremtését – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért a fellépés nagyságrendje vagy hatásai miatt európai szinten jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a Szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben meghatározott arányosság elvének megfelelően e rendelet nem lépi túl a fenti célkitűzés megvalósításához szükséges mértéket.
- (16) E rendelet egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁰ szerint kell gyakorolni.

ELFOGADTÁK EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

E rendelet közös keretrendszert hoz létre a népességre és az alapvető eseményekre vonatkozó európai statisztikák kidolgozásához, készítéséhez és közzétételéhez.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „országos”: ugyanazt jelenti, mint a 763/2008/EK rendelet 2. cikkének f) pontjában; az ebben a pontban szereplő „terület” meghatározása megegyezik az 1059/2003/EK rendelet referenciaidő alatt hatályos változatában szereplő meghatározással;
- b) „regionális”: ugyanazt jelenti, mint a 763/2008/EK rendelet 2. cikkének g) pontjában; az európai uniós tagsággal nem rendelkező országok esetében az

⁹ HL C 303., 2007.12.14., 1. o.

¹⁰ HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

országok és a Bizottság (Eurostat) közötti megegyezés alapján a referenciaidő alatt hatályos változat szerinti 1., 2. és 3. szintű statisztikai régiókat jelenti;

- c) „szokásos lakóhellyel rendelkező népesség”: minden olyan személy, aki a referenciaidő alatt szokásos lakóhellyel rendelkezett valamely tagállamban;
- d) „szokásos lakóhely”: ugyanazt jelenti, mint a 763/2008/EK rendelet 2. cikke d) pontjának első bekezdésében; kizárólag azok a személyek tekinthetők a szóban forgó földrajzi területen szokásos lakóhellyel rendelkezőknek, akik:
 - i. a referenciaidőt megelőzően legalább 12 hónapig folyamatosan a szokásos lakóhelyükön éltek; vagy
 - ii. a referenciaidőt megelőző tizenkét hónap során azzal a szándékkal érkeztek a szokásos lakóhelyükre, hogy legalább 12 hónapig ott tartózkodjanak.

A „szokásos lakóhely” fogalmának alkalmazásakor a tagállamok az egyedi eseteket az 1201/2009/EK bizottsági rendelet¹¹ mellékletének megfelelően kezelik.

- e) „élveszületés”: olyan gyermek világra jövétele, amely lélegzik vagy más életjelet – például szívverést, a köldökzsinór löktetését vagy harántcsíkos izmok határozott mozgását – mutat, a gesztációs kortól függetlenül;
- f) „elhalálozás”: az élet minden jelének végleges elmúlása az élveszületés után bármely időpontban;
- g) „alapvető események”: az e) és f) pontban meghatározott élveszületések és elhalálozások;
- h) „hitelesített adatok”: olyan adatok, amelyek megfelelnek bizonyos, az adatok összeállítására – beleértve a közzétételre szánt vagy már közzétett adatok valamennyi minőség-ellenőrzésére – vonatkozó minőségi kritériumnak.

3. cikk

A népességre és az alapvető eseményekre vonatkozó adatok

- (1) A tagállamok a 2. cikk c) és d) pontjában meghatározott népességről a referenciaidőre vonatkozóan adatokat szolgáltatnak a Bizottságnak (Eurostat). Amennyiben a 2. cikk c) és d) pontjának i. és ii. alpontjában megadott körülményeket nem lehet megállapítani, a tagállamok a referencia-időszakban jogszerű lakóhelyükön vagy bejegyzett lakóhelyükön tartózkodó népességről szolgáltatnak adatokat a Bizottságnak (Eurostat); ebben az esetben megfelelő erőfeszítéseket tesznek, hogy a kiszámított adatok a 2. cikk c) és d) pontjában említett népességet a lehető legnagyobb mértékben megközelítsék.

¹¹ HL L 329., 2009.12.15., 29. o.

- (2) A tagállamok adatokat szolgáltatnak a Bizottságnak (Eurostat) a referenciaidő alatt bekövetkezett alapvető eseményekről, tekintet nélkül az események megtörténtének helyére. A tagállamok a népesség fogalmának ugyanazon meghatározását használják, mint az (1) bekezdésben említett adatok esetében.
- (3) A tagállamok a népesség fogalmának a 2. cikk a) és b) pontjában leírt meghatározását használják valamennyi országos és regionális szint esetében.
- (4) Az (1) és (2) bekezdésben említett adatok bontására, valamint a gyakoriságra, az adatok határidejére és felülvizsgálatára vonatkozóan egységes feltételeket kell elfogadni a 9. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálati eljárásnak megfelelően.

4. cikk

Össznépesség speciális uniós célokra

A Tanácsban alkalmazott minősített többségi szavazás miatt a tagállamok a 2. cikk c) pontjában meghatározott népességről országos szintű adatokat szolgáltatnak a Bizottságnak (Eurostat) a referenciaidőre vonatkozóan, a referenciaév végétől számított 8 hónapon belül. E cikk céljaira a tagállamok a referencia-időszakban jogszerű lakóhelyükön vagy bejegyzett lakóhelyükön tartózkodó népességről nem szolgáltatnak adatokat.

5. cikk

Referenciaidő

- (1) A népességi adatok referencia-időpontja december 31. éjféli.
- (2) Az alapvető események adatainak referenciaideje az a naptári év, amely során az esemény történt.
- (3) Ennek a rendeletnek az alkalmazásában az első referenciaidő 2013. Az utolsó referenciaidő 2027.

6. cikk

Adatok és metaadatok szolgáltatása

A tagállamok az ebben a rendeletben előírt adatokat és metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által meghatározott adatcsere- és metaadatcsere-standardoknak megfelelően továbbítják a Bizottságnak (Eurostat). A tagállamok egyponstos adatbeviteli rendszeren keresztül adják át a Bizottságnak az adatokat és metaadatokat vagy teszik azokat elérhetővé olyan módon, hogy a Bizottság (Eurostat) ki tudja azokat elektronikus úton nyerni.

7. cikk

Adatforrások

Az adatok a tagállam által a nemzeti jogszabályoknak és gyakorlatnak megfelelően kiválasztott adatforrásokon alapulnak. Szükség esetén tudományosan megalapozott és jól dokumentált statisztikai becslési módszerek is alkalmazhatók.

8. cikk

Minőségi követelmények

- (1) A tagállamok biztosítják a továbbított adatok minőségét.
- (2) E rendelet alkalmazásában a továbbítandó adatokra a 223/2009/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében említett minőségi kritériumok alkalmazandók.
- (3) A tagállamoknak jelentést kell készíteniük a Bizottság (Eurostat) számára a referencia-metaadatokról az Euro SDMX metaadat-szerkezetnek megfelelően, különös tekintettel az első referenciaévben használt adatforrásokra, fogalommeghatározásokra és becslési módszerekre, és tájékoztatniuk kell a Bizottságot (Eurostat) az ezekben bekövetkezett változásokról.
- (4) A Bizottság (Eurostat) kérésére a tagállamok a statisztikai információk minőségének értékeléséhez szükséges minden tájékoztatást megadnak.
- (5) A tagállamok biztosítják, hogy az e rendelet 3. cikkében előírt népességi adatok konzisztensek legyenek a 862/2007/EK rendelet 3. cikke által előírt adatokkal.

9. cikk

A bizottság

- (1) A Bizottság munkáját a 223/2009/EK rendelettel létrehozott európai statisztikai rendszer bizottsága segíti. Az említett bizottság a 182/2011/EU rendelet szerinti bizottságnak tekintendő.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Ez a rendelet 2027. december 31-én hatályát veszti.

Kelt [...] -ban/-ben, [...] -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*